

LINDA LINGLE  
GOVERNOR



STATE OF HAWAII  
DEPARTMENT OF TRANSPORTATION  
869 PUNCHBOWL STREET  
HONOLULU, HAWAII 96813-5097

BRENNON T. MORIOKA  
DIRECTOR

Deputy Directors  
MICHAEL D. FORMBY  
FRANCIS PAUL KEENO  
BRIAN H. SEKIGUCHI  
JIRO A. SUMADA

IN REPLY REFER TO:

March 13, 2009

TESTIMONY OF THE DEPARTMENT OF TRANSPORTATION

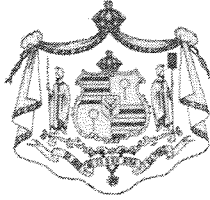
HOUSE RESOLUTION 87

COMMITTEE ON WATER, LAND, & OCEAN RESOURCES

House Resolution 87 urges the State of Hawaii to change the street name of Fort Barrette Road to Kualakai Road.

The Department of Transportation is willing to rename Fort Barrette Road provided the Legislature requests a name change by concurrent resolution and the community supports the proposed new name.

049



Association of Hawaiian Civic Clubs  
P. O. Box 1135  
Honolulu, Hawai`i 96807

TESTIMONY OF LEIMOMI KHAN, PRESIDENT  
IN SUPPORT OF

**HR 87 - URGING THE STATE OF HAWAII TO CHANGE THE STREET  
NAME OF FORT BARRETTE ROAD TO KUALAKA`I ROAD**

**Committee on Water, Land & Ocean Resources**

**Hearing date, time and place: Friday, March 13, 2009 - 10:00 a.m. - Conf. Rm. 325**

Aloha Chairperson Ito, Vice-Chair Har, and Members of the Committee on Water, Land & Ocean Resources. Thank you for this opportunity to testify in support of House Resolution 87, urging the State of Hawai`i to change the street name of Fort Barrette Road to Kualaka`i Road.

The Association is a growing national confederation of fifty-five Hawaiian Civic Clubs, located throughout the State of Hawai`i and in the States of Alaska, California, Colorado, Illinois, Nevada, Tennessee, Utah, Virginia and Washington State. It initiates and works to support actions that enhance the civic, economic, educational, health and social welfare of our communities, and in particular, the culture and welfare of the Native Hawaiian community.

On November 10, 2001, the Association passed a Resolution "Urging the State of Hawai`i and the City and County of Honolulu to Recognize and Use the Original Native Hawaiian Place Name of Kualaka`i".

That resolution stated that the area of Kalaeloa, 3,500 acres, was acquired by the Navy in early 1940 from Cambell Estate, and the Navy built the Marine Corps Air Station at Ewa, and later Naval Air station, Barbers Point, on this acquired land.

At that time, the Navy renamed Kualak`i "Nimitz Beach". Subsequently, the Navy closed Barbers Point Air Station on July 2, 1999 and turned all surplus land over to the State of Hawai`i, including the coastal area Kualaka`i. The State of Hawai`i now recognizes the former naval base as Kalaeloa, which is no longer restricted to military personnel and open to the public.

"Kualaka`i" was named for a chief / god from Kahiki named Kauluakaha`i and is credited with the introduction of breadfruit to Hawai`i.

The Association believes the most effective way to preserve the stories and history of a place is to preserve its name. As a result, the Association has passed other

resolutions urging the State of Hawai`i and Counties of Hawai`i to preserve and use Hawaiian place names.

In those Resolutions, the Association recognized that place names are an important part of Hawai`i's history, documenting historical events and genealogies. Lands were confiscated with the overthrow of the Hawaiian Kingdom, and many Native place names were changed and/or renamed.

Due to development and natural causes, many of Hawai`i's natural landmarks have been destroyed, leaving names, stories and history forgotten -- names, stories and histories that were passed down orally from generation to generation.

The suppression of the Hawaiian language and culture disrupted this tradition and helped erode place names; in addition, not all the stories and history related to place names were documented in writing.

The Association believes that the one of the most critical ways to preserve history and stories are to preserve original Native Hawaiian place names; accordingly, the Association is in strong support of HR 87.

Thank you for this opportunity to testify.

March 13, 2009

To: Rep. Ken Ito, Chair and Rep. Sharon Har, Vice  
Chair, and Members of  
House Committee on Water, Land and Ocean Resources

From: Lance C. Holden, President of 'Ahahui Siwila  
Hawai'i O Kapōlei

Re: Testimony in Support of HCR 108 and HR 87 Urging the  
State of Hawai'i to Change the Street name of Fort  
Barrette Road to Kualaka'i Road

Thank you for allowing me to testify today in support of HCR 108 and HR 87. I am Lance C. Holden, President of 'Ahahui Siwila Hawai'i O Kapōlei, the Hawaiian Civic Club of Kapōlei. Our club was organized and chartered in 1993 by the Association of Hawaiian Civic Clubs and serves as one of fifty-six component clubs in every county of Hawaii and throughout the continental United States. While each individual club adheres to certain standards upheld by the constitution and by-laws of the umbrella Association, clubs also have individual characteristics.

'Ahahui Kapōlei's special interest has been in a garden of native plants that we originated and have supported for more than ten years, and researching the history, identifying and preserving the few remaining historic landmarks of the Ewa Plains. It is through this study that we became aware of the rich culture of this area, and in particular it's historic and pre-historic importance to leeward O'ahu.

This resolution is applicable to some of the objectives of 'Ahahui Kapōlei. Promotion and perpetuation of traditional Native Hawaiian values and attitudes. The teaching, learning and use of 'olelo makuahine, the Hawaiian language. Educating the community about the ancient names and historical events that occurred on these islands before the arrival of western influences.

This resolution honors the ancient names and our ancestral connections to the ahupua'a of Honouliuli, O'ahu and all Hawai'i nei.

The history of the first people to inhabit the coasts, plains and mountains of the region has been obscured. Therefore, HCR 108 and HR 87 will serve to enlighten residents of the community that Hawaiians once flourished there.

As the cycles of evolution move Hawaii back to seeking original sources, we fortunately, have been able to authenticate names of the Ewa Plains that even describe the pre-history of the area. Much was lost when the Hawaiian names were discarded to accommodate the new arrivals, but the 'Ahahui believes that the time has come to return to our roots or they will be forever lost.

We ask that you support and pass HCR 108 and HR 87 and should you have any questions, I will certainly be available. Mahalo.

TESTIMONY OF SHIRLEY SWINNEY, PRESIDENT  
MALUOHAI RESIDENTS' ASSOCIATION  
ON HR 87/HCR 108  
BEFORE THE HOUSE COMMITTEE ON WATER, LAND AND OCEAN RESOURCES

March 13, 2009

Chair Ito, Vice-Chair Har, and Members of the Committee:

Mahalo for this opportunity to testify in support of these resolutions urging the State of Hawaii to change the street name of Fort Barrette Road to Kualaka'i Road.

I am Shirley Swinney, President for Malu'ohai Residents Association, a Hawaiian homestead in Kapolei. An influx of native Hawaiians and people of many cultures marks the growth in the Kapolei district. The new residents seek a sense of place through the local area history. Much of Kapolei's history is identified in place and street names. These resolutions would ensure the historically accurate name is put in place for our Kapolei district.

We thank you for the opportunity to testify and we respectfully request your favorable consideration of these resolutions.

**Date of Hearing : March 13, 2008 10:00 AM**

**To : Chair Ken Ito, Committee on Water, Land and Ocean Resources**  
**From: Shad Kane**  
**Subject: Testimony on HCR 108 and HR 87**

**URGING THE STATE OF HAWAII TO CHANGE THE STREET NAME  
OF FORT BARRETTE ROAD TO KUALAKA'I**

Aloha Chair Ken Ito, Vice Chair Sharon Har, Board Members, friends and guests. My name is Shad Kane. I am a member of the Kapolei Hawaiian Civic Club and Chair of the Cultural Resources Committee. I am the Ewa Moku Representative on the Oahu Island Burial Council and Native Hawaiian Member on the Native American Advisory Group to the ACHP with quarterly meetings in DC. I am in support of both House Concurrent Resolution 108 and House Resolution 87 and urge the State of Hawaii to change the street name of Fort Barrette Road to Kualaka'i Road. Both resolutions share all the reasons why Kualaka'i is an appropriate name. The testimony provided by the Kapolei Hawaiian Civic Club identify those reasons why Fort Barrette should be changed to Kualaka'i Road.

We are no longer an agricultural state. We now depend on our state and City of Kapolei as both a national and international travel destination. Our cultural history now plays a major role in preserving this new economy. Our cultural past must be replicated in not just song, dance and stories but all aspects of our island life to include street and project names with all the proper okina and kahako.

The future of this new city of Kapolei is not of its military past. That past can be found a short distance away at Pearl Harbor. Fort Barrette has never and will never be a draw for this new economy.

I find it interesting how in the past of this region we have glorified and rewarded failed efforts. A drunken sea captain who failed to reach China and sank his ship off a place we later named Barbers Point. The true name of that point is Kalaeloa. We named a point off of Pearl Harbor for a barge by the name of Iroquois that missed the channel and went aground. We named a Pu'u and a street for a Commander whose base never even returned fire when fired upon. Little is known of Brig. General John D. Barrette who served as Commander of the Hawaiian Separate Coast Artillery Brigade. Fort Barrette was first known as Fort Kapolei. The construction of Fort Kapolei was opposed by both the Honolulu Chamber of Commerce and civilian contractors but the Army Corps proceeded with its construction over their objections. He died in 1934. Fort Kapolei had its name changed to Fort Barrette in 1934 after the death of Brig. General Barrette.

This is not a question of loyalty. I served in a combat role in Vietnam as part of Commander River Patrol Flotilla 5 responsible for the river patrol of both the Vam Co Tay and the Vam Co Dong Rivers in the Mekong. We returned fire. Nobody cheered or named a street for us.

The street we have referred to as Fort Barrette was an ancient Hawaiian trail for as much as 1000 years. Hi'iaka is said to have walked upon this trail as she walked from Pu'uokapolei through Kaupe'a, through Kanehili to Kualaka'i where she had admired her reflection in the Spring of Hoakalei. The Spring of Hoakalei is today buried beneath the tarmac of the Coast Guard Station in Kalaeloa.

I urge you to support the change of Fort Barrette Road to Kualaka'i Road. The name refers to the Ulu Tree of Kaha'i. Symbolically the Ulu or breadfruit tree refers to rebirth or life renewal. The birth of new life. That is the New City of Kapolei.

055

## Testimony for HR87 on 3/13/2009 10:00:00 AM

mailinglist@capitol.hawaii.gov [mailinglist@capitol.hawaii.gov]

**Sent:** Thursday, March 12, 2009 9:25 AM

**To:** WLOtestimony

**Cc:** [REDACTED]

---

Testimony for WLO 3/13/2009 10:00:00 AM HR87

Conference room: 325

Testifier position: support

Testifier will be present: No

Submitted by: Homelani Schaedel

Organization: Malu'ohai Residents Assn.

Address: 91-1016 Koanimakani St. Kapolei, HI 96707

Phone: 520-2267

E-mail: homeschaedel@hawaii.rr.com

Submitted on: 3/12/2009

Comments:

Aloha, Chair Ito and members of the committee:

Fort Barrette Road runs south along the east side of Pu'u o Kapolei, one of the most sacred places in the Honouliuli ahupua'a. Among it's many attributes to Hawaiian culture and history, Pu'u o Kapolei is understood to have been named for Pele's sister Kapo, was a place that another of her sister's, Hi'iaka rested before returning to Kaua'i with Lohiau, Pele's lover and the home of Kamapua'a's grandmother Kamunuanoho.

While I respect the contributions of Fort Barrett, I humbly ask for your support in restoring Hawaiian place names to this ahupua'a and rename Fort Barrette Road to Kualaka'i Road. Mahalo for your consideration.



## Testimony HR87

EArakaki [REDACTED]

Sent: Wednesday, March 11, 2009 8:08 PM

To: WLOtestimony

House Committee on Water, Land, and Ocean Resources

Honorable Rep. Ken Ito, Chairman

March 13, 2009

HR87

Testimony by

Earl Arakaki

Chairman Ken Ito;

I am strongly opposed to changing the name of Fort Barrette Road, or any road for that matter.

Fort Barrette Road, like Forts Kamehameha, DeRussy, Ruger, and Fort Weaver were part of the military defense system and history of Oahu.

If non-Hawaiian street names are changed, these street name changes will not cease. People will begin proposing changing other street names as HR87 hints "...much as Farrington Highway was once a foot trail to WaiEanae..." Is Farrington Highway next? Then on to Fort Weaver Road, Enterprise Street, Roosevelt Street, Nimitz Highway, and on, and on.

HR87 states "WHEREAS...Fort Barrette Road parallels the road that was once a Hawaiian trail,..". HR87 confirms builders of Fort Barrette Road did not pave over the ancient Hawaiian trail.

Perhaps those interested in preserving the Kualakai name should identify with markers or signage the location of the old trail and we all may learn from it.

Please do not change any street names.

Mahalo,

/s/Earl Arakaki  
March 10, 2009

057

**Testimony for HR87 on 3/13/2009 10:00:00 AM**

mailinglist@capitol.hawaii.gov [mailinglist@capitol.hawaii.gov]

**Sent:** Wednesday, March 11, 2009 6:57 PM**To:** WLOtestimony**Cc:** Ken\_Conklin@yahoo.com

---

Testimony for WLO 3/13/2009 10:00:00 AM HR87

Conference room: 325

Testifier position: oppose

Testifier will be present: No

Submitted by: Kenneth R. Conklin, Ph.D.

Organization: Individual

Address: [REDACTED]

Phone: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Submitted on: 3/11/2009

**Comments:**

Hawaiian sovereignty zealots hate the U.S. and especially the U.S. military. They would like to "cleanse"; all reference to the military from local place-names, in much the same way as the Nazis tried to make Germany "Judenrein"; (cleansed of Jews). But the military is part of our history, and deserves the respect of keeping military-related place-names.

Hawaiian sovereignty zealots have been systematically erasing Caucasian names from the pantheon of heroes of the Hawaiian Kingdom. For example, they erase Rev. Dr. Gerrit Judd from the history of Ka La Ho'iho'i Ea (sovereignty restoration day, July 31, 1843) even though Judd was the hero. They erase Rev. William Richards from Ka La Ku'oko'a (independence day, November 28, 1843) and portray him as a mere secretary to a young ali'i he took on a trip to Europe to secure recognition of Hawaii's nationhood from France and Britain. The sovereignty zealots are treating Caucasian heroes the way the Soviet Union treated political dissidents, making "non-persons"; out of them and erasing their names from the public record. See the webpage on "ethnic cleansing of Hawaiian holidays"; at <http://tinyurl.com/3gqgm>

Let's remember that all ethnicities are important parts of Hawaii's history, and the U.S. military is a permanent and ongoing part of that history. "A'ole pau ka 'ike i ka halau ho'okahi." "Not all knowledge is found in one school." Not all place-names should refer to ancient Hawaiian gods or legends. In the words of Los Angeles gang-banger Rodney King: "Can't we all just get along?"

Please vote "No"; on HR 87 and HCR 108.

058

**Testimony for HR87 on 3/13/2009 10:00:00 AM**

mailinglist@capitol.hawaii.gov [mailinglist@capitol.hawaii.gov]

**Sent:** Wednesday, March 11, 2009 5:05 PM

**To:** WLOtestimony

**Cc:** garrysmith@juno.com

---

Testimony for WLO 3/13/2009 10:00:00 AM HR87

Conference room: 325

Testifier position: oppose

Testifier will be present: Yes

Submitted by: Garry P. Smith

Organization: Individual

Address: [REDACTED]

Phone: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Submitted on: 3/11/2009

**Comments:**

I strongly oppose the changing of Ft. Barrette Rd. to any other name. Ft. Barrette was an interconnecting fort with Ft. Weaver, Ft. DeRussey, Ft. Kamehameha, Ft. Ruger. Before the days of radar, these forts provided lines of position that allowed guns to be aimed at incoming targets to protect Pearl Harbor from enemy ships. The request to change Ft. Barrette to another name has no historical significance. No one recognizes the name as anything. It is not historical and has no meaning. I strongly urge that HR87 be tabled. Garry P. Smith, CDR, USN, (ret.)

059